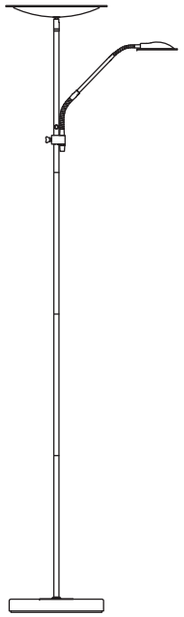
colours

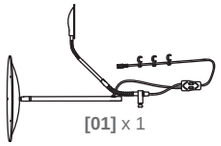
Titias

SL-CIL285 (SN)
SL-CIL285 (DG)

Integrated LED floor lamp / Lampadaire LED intégré / Lampa podłogowa LED / Торшер встроенный светодиод / Entegre LED lambası zemin



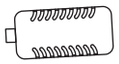
Your product - **Votre produit** Twój produkt - **Ваша продукция** - Su producto **Ürününüz**



[01] x 1

[02] x 3

[03] x 1



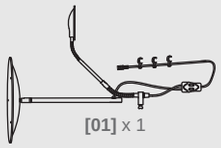
[04] x 1

Version 2 - 2017

Installation | Instalacja | instalación

Installation | Установка | Montaj

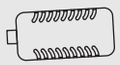
01



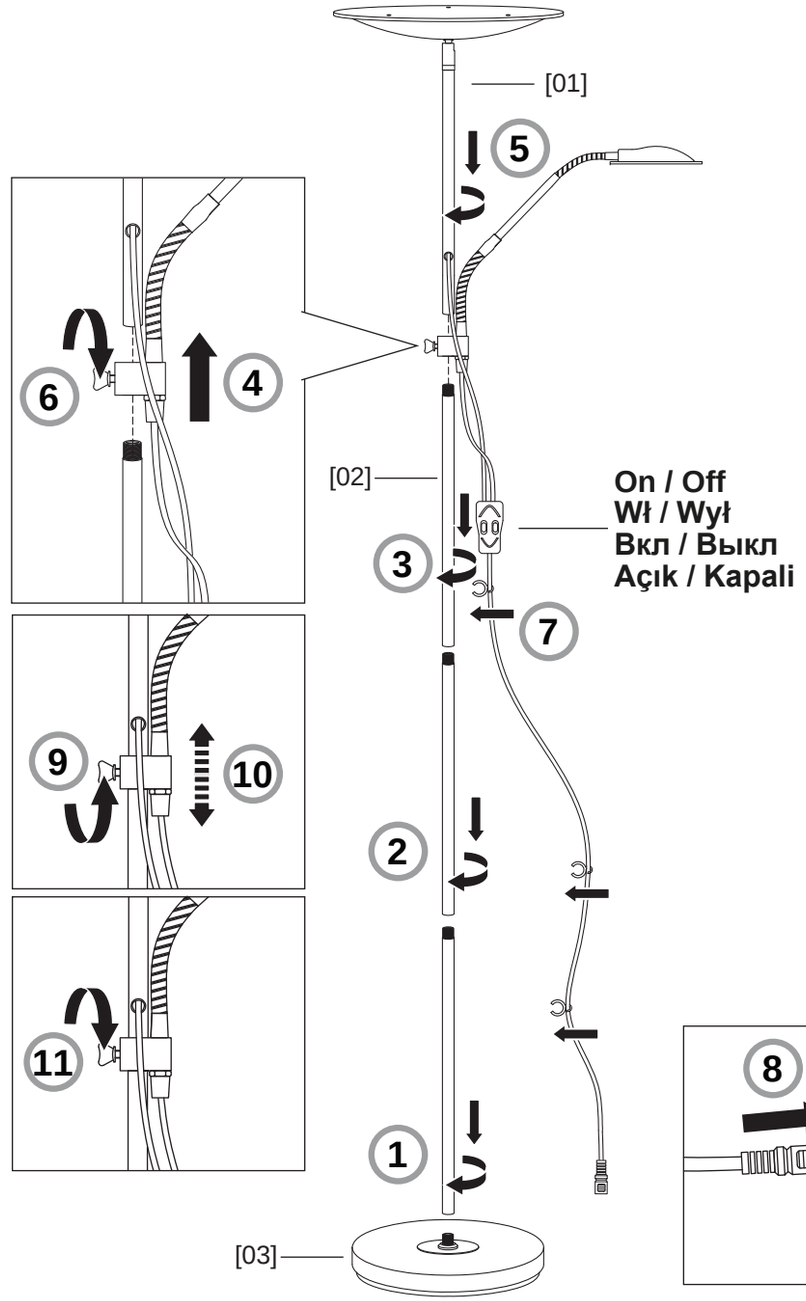
[01] x 1

[02] x 3

[03] x 1



[04] x 1



GB IE IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR **IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE SOIGNEUSEMENT**

PL WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU

RUS **ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

ES IMPORTANTE - GUARDE ESTA INORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

TR **ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN**

GB IE Safety

- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- This product contains **glass** so care must be taken when fitting or handling to prevent personal injury or damage to the product.
- This product is suitable for indoor use only and not for areas constantly subject to moisture such as bathrooms.
- The lamp should be placed on a flat, dry and clean surface. Do not allow the lamp to be covered; keep clear of curtains and bedding, etc.
- Never put anything on the product or hang anything on any part of this product.
- **Caution:** Ensure the cable is routed so it does not present a hazard (avoid dangling loops where the cable is likely to be pulled/caught).
- The lamp can be cleaned with a clean dry cloth. Do not immerse it in water. **Caution:** Please disconnect the lamp from mains at least 10 minutes before cleaning.
- To avoid electric shock, do not tamper with the on/off switch. If the switch becomes loose or damaged, the product should be destroyed.
- The lampheads get HOT in use. Unplug the product and allow it to cool down for at least 10 minutes. Always adjust the direction of the lampheads as shown in the instruction line drawing.
- There may be a loop of spare cable in the base during assembly. Make sure the cables are not twisted and under stress.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire must be destroyed.

FR Sécurité

- Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- Ce produit comporte du **verre**. Il faut ainsi prendre des précautions lors de l'installation ou de la manipulation afin d'éviter toute blessure corporelle ou endommagement du produit.
- Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé à l'intérieur et ne convient pas aux endroits qui présentent une humidité constante telles que dans les salles de bains.
- Le luminaire doit être placé sur une surface propre, sèche et plane. Ne pas couvrir le luminaire avec des rideaux, de la literie, etc.
- Ne pas poser ou accrocher d'objets sur le produit.
- **Attention :** Assurez-vous que la position du câble ne représente aucun danger.
- La lampe peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon sec. Ne la plongez pas dans l'eau. **Attention :** éteignez la lampe et débranchez-la de la prise de courant au moins 10 minutes avant le nettoyage
- Pour éviter toute électrocution, ne modifiez pas l'interrupteur. S'il est endommagé, le produit doit être détruit.
- Ce luminaire devient chaud pendant son fonctionnement. Le débrancher et le laisser refroidir 10 minutes avant de régler l'orientation de la tête.
- Au cours de l'assemblage, évitez toutes spirales de l'excédant du câble dans la base du luminaire. Veillez à ce que le câble ne soit pas tordu ou trop sollicité.
- En cas d'endommagement du luminaire ou du câble, aucun des deux ne peut être réparé et le luminaire doit être détruit.

PL Bezpieczeństwo

- Sprawdź opakowanie i upewnij się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- Produkt zawiera szkło, dlatego należy zachować ostrożność podczas montażu oraz obsługi, aby zapobiec urazom oraz uszkodzeniu urządzenia.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane w miejscach narażonych na działanie wilgoci, np. w łazienkach.
- Oprawę oświetleniową należy umieścić na równej, suchej i stabilnej powierzchni. Nie zakrywaj oprawy oświetleniowej oraz trzymaj ją z dala od zasłon, pościeli, itp.
- Nigdy nie umieszczaj ani nie wieszaj na produkcie jakichkolwiek przedmiotów.
- **Uwaga:** Upewnij się, że kabel jest poprowadzony w taki sposób, że nie stanowi on niebezpieczeństwa (unikaj zwisających pętli, przez które kabel mógłby być w łatwy sposób pociągnięty).
- Lampę można wyczyścić czystą, suchą szmatką. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie. **Uwaga:** odłącz lampę od źródła zasilania co najmniej 10 minut przed czyszczeniem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie manipuluj przy przełączniku wł/wył. Jeśli przełącznik jest poluzowany lub uszkodzony, nie należy go naprawiać, tylko wymienić na nowy.
- Klosze oprawy oświetleniowej stają się BARDZO gorące podczas użytkowania. Wyłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć przez co najmniej 10 minut. Zawsze reguluj kierunek ustawienia kloszy zgodnie z dołączonymi rysunkami.
- Podczas montażu możesz zauważyć, że w podstawie znajduje się zapasowy kabel. Pamiętaj aby go nie skręcać i nie naprężać.
- Niniejszy zewnętrzny elastyczny kabel oraz jego wtyczka są niewymienne. Jeśli kabel został uszkodzony, wówczas należy zutylizować oprawę oświetleniową.

RUS Безопасность

- Убедитесь в наличии всех комплектующих.
- Это изделие содержит **стекло**. Чтобы не травмироваться и не повредить изделие, будьте осторожны при обращении с ним или при его монтаже.
- Изделие предназначено для использования только внутри помещений; не используйте его в местах, где постоянно присутствует влага, например в ванной комнате.
- Устанавливайте лампу на ровной, сухой и чистой поверхности. Не накрывайте лампу; не допускайте контакта со шторами, постельным бельем и пр.
- Не ставьте на изделие другие предметы и не подвешивайте други предметы к этому изделию.
- **Осторожно!** Прокладывайте кабель так, чтобы он не представлял опасности (без свисающих петель, в которых можно запутаться или споткнуться).
- Для чистки лампы используйте сухую чистую тряпку. Не погружайте лампу в воду. **Осторожно!** Отсоедините лампу от источника питания как минимум за 10 минут до чистки.
- Чтобы избежать электрического удара, не вскрывайте выключатель. В случае повреждения или отпадания выключателя изделие необходимо уничтожить.
- В процессе эксплуатации лампочки сильно нагреваются. Отключите устройство от розетки и дайте ему остыть хотя бы 10 минут. Ориентируйте лампочки, как показано на чертеже.
- Во время монтажа в основании могут быть петли или лишний кабель. Убедитесь в том, что кабель не спутан и не натянут.
- Наружный гибкий кабель не подлежит замене. В случае его повреждения светильник нужно выбросить.

ES Seguridad

- Revise el paquete y asegúrese de tener todas las piezas de la lista.
- Este producto contiene **cristal**, así que tenga cuidado cuando lo coloque o lo maneje para evitar lesiones personales o daños en el producto.
- Este producto es apto exclusivamente para uso en espacios interiores y no para zonas expuestas constantemente a la humedad, como los baños.
- La lámpara debe ser colocada sobre una superficie estable, seca y limpia. La lámpara no debe estar cubierta; manténgala alejada de cortinas, ropa de cama, etc.
- No ponga nunca nada sobre el producto ni colgando de cualquiera de sus componentes.
- **Precaución:** Asegúrese de que el cable está colocado de manera que no represente un peligro (evite que quede colgando para que no se enganche ni se tire de él).
- La lámpara debe limpiarse con un trapo limpio y seco. No la sumerja en agua. Precaución: Por favor, desconecte la lámpara de la red de suministro al menos 10 minutos antes de proceder a su limpieza.
- Para evitar descargas eléctricas, no intente manipular indebidamente el interruptor de encendido y apagado. Si el interruptor se afloja o se estropea, el producto debe ser destruido.
- Los focos se ponen muy calientes. Desenchufe el producto y deje que se enfríe durante al menos 10 minutos. Regule siempre la dirección de los focos según el dibujo.
- Puede que haya cable de sobra en la base durante el montaje. Asegúrese de que no está retorcido ni tenso.
- El cable externo flexible de esta lámpara no puede ser reemplazado, en caso de que se dañe, la lámpara tendrá que ser destruida.

TR Güvenlik

- Paketi kontrol edip listede belirtilen tüm parçaların olduğundan emin olun.
- Bu ürün **cam** ihtiva eder, bu nedenle kişisel yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için montaj veya kullanım sırasında dikkatli olunmalıdır.
- Bu ürün sadece kapalı mekanda kullanım içindir ve banyo gibi sürekli olarak neme maruz kalan alanlar için uygun değildir.
- Lamba düz, kuru ve temiz bir yüzeye yerleştirilmelidir. Lambanın üzerini örtmeyin; perde, yatak örtüsü vb.'den uzak tutun.
- Asla ürünün üzerine bir şey koymayın veya herhangi bir bölümüne bir şey asmayın.
- **Dikkat:** Kablonun bir tehlike oluşturmayacak şekilde çekildiğinden emin olun (kablonun çekilebileceği/kabloya takılabilinecek yerlerde aşağıya doğru sarkan düğümlerden kaçının).
- Lamba temiz, kuru bir bezle temizlenebilir. Suya daldırmayın. **Dikkat:** Lütfen temizlikten en az 10 dakika önce lambanın elektrik bağlantısını kesin.
- Elektrik çarpmasını önlemek için açma/kapama düğmesini karıştırmayın. Düğme gevşer veya hasar görürse ürün imha edilmelidir.
- Lamba başlıkları kullanım sırasında ISINIR.Ürünü kapatın (tercihen dağıtım panosundan yalıtın) ve en az 10 dakika soğumasını sağlayın. Lamba başlıklarının yönünü daima hat çizimine göre ayarlayın.
- Montaj sırasında tabanda halka şeklinde yedek kablo olabilir. Kablonun kıvrılmadığından ve gerilmediğinden emin olun.
- Bu lambanın harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kablo hasar görürse lamba imha edilmelidir.

colours

GB IE **B&Q plc,**
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

FR **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr
colours@castorama.fr

PL **Producent:**
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

RUS **Импортер:**
ООО "Касторама РУС"
Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

ES **Euro Depot España, S.A.U.**
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

TR **İthalatçı Firma :**
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Tasdelen mah. Sırrı Çelik
Bulvarı No: 5
34788 Tasdelen
/Çekmeköy/ISTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50

In more detail...

Bulb Changing

- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by a similar qualified person.

Et dans le détail...

Remplacement de l'ampoule

- La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par une personne présentant des compétences similaires.

Réf : 732475 / 732476

Więcej szczegółów...

Wymiana żarówki

- Źródło światła w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.

Подробнее...

Замена лампы

- Для замены лампочки в осветительном приборе обращайтесь к другому квалифицированному специалисту.

En más detalle…

Cambio de bombilla

- La fuente de luz contenida en esta lámpara debe ser únicamente sustituida por una persona cualificada similar.

Daha detaylı olarak…

Ampul değiştirme

- Bu armatürün içindeki ışık kaynağı sadece benzer uzman bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

GB IE Appendix...

Technical information

Transformer	model: GL-1201C-8 Input: 220-240V~ 50/60Hz Output: DC 30V, 0.8A
Bulb Type	LED
Rated Wattage	1 x 20W 1 x 5W
Lumen	1 x 2000lm 1 x 450lm
Color Temperature	3000K
Color Rendering index	> 80Ra
Transformer	Class II
Luminaires	Class III
	Conformity with all relevant EC Directive requirements
	For indoor use only
	This product is not suitable for dimming.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

FR Annexe...

Informations techniques

Transfor-mateur	modèle: GL-1201C-8 Entrée : 220-240V~ 50/60Hz Sortie : DC 30V, 0.8A
Type d'ampoule	LED
Puissance nominale	1 x 20W 1 x 5W
lumineux	1 x 2000lm 1 x 450lm
Température de couleur	3000K
Indice de rendu des couleurs	≥ 80Ra
Transfor-mateur	Classe II
Luminaire	Classe III
	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.
	Pour utilisation à l'intérieur uniquement
	Ce produit n'est pas compatible avec un variateur d'intensité lumineuse
	Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignezvous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Réf : 732475 / 732476

PL Załącznik...

Specyfikacja techniczna

Transform-atorem	model: GL-1201C-8 Wejście: 220-240V~ 50/60Hz Wyjście: DC 30V, 0.8A
Typ lampy	LED
Moc znamionowa	1 x 20W 1 x 5W
Skuteczność świetlna	1 x 2000lm 1 x 450lm
Temperatura koloru	3000K
Współczynnik oddania barw	≥ 80Ra
Transform-atorem	Klasa II
Lampę	Klasa III
	Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE
	Tylko do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń
	Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do przyciemniania oświetlenia.
	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.

RUS Приложение...

Таблица технических данных

Преобраз-ователь	модель: GL-1202A Входное напряжение: 220-240В~ 50/60Гц Выходное напряжение: DC 30V, 0.8A
Тип лампочки	LED
Номинальная мощность	1 x 20Вт 1 x 5Вт
Осветительная мощность	1 x 2000lm 1 x 450lm
Цветовая температура	3000K
Индекс цветопередачи	≥ 80Ra
Преобраз-ователь	Класс II
лампы	Класс III
	Соответствие всем требованиям Директивы ЕС
	Только для использования в помещении
	Это изделие не рассчитано на использование с регулятором яркости.
	Использованные электроприборы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Используйте места для специальной утилизации. Узнайте у местных органов власти или продавцов о правильной переработке.

ES Anexo...

Cuadro de información técnica

Transformador	modelo: GL-1201C-8 Entrada: 220-240V~ 50/60Hz Salida: DC 30V, 0.8A
Tipo de lámpara	LED
Poder nominal	1 x 20W 1 x 5W
Rendimiento luminoso	1 x 2000lm 1 x 450lm
Temperatura de color	3000K
Índice de reproducción cromática	≥ 80Ra
Transformador	Clase II
Lámpara	Clase III
	En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE
	Para uso exclusivo en espacios interiores
	Este producto no es apto para graduar la luz.
	Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar

TR Ek bölüm...

Teknik bilgi tablosu

Transfor-matörü	model: GL-1201C-8 Giriş: 220-240V~ 50/60Hz Çıkış: DC 30V, 0.8A
Ampul Tipi	LED
Nominal güç	1 x 20W 1 x 5W
Aydınlatma kapasitesi	1 x 2000lm 1 x 450lm
renk sıcaklığı	3000K
Renk dönüşüm indeksi	≥ 80Ra
Transfor-matörü	Sınıf II
Lamba	Sınıf III
	Tüm ilgili EC Direktif gereksinimlerine uygunluk
	Sadece kapalı alanda kullanım içindir
	Bu ürün dimmer anahtarla kullanım için uygun değildir.
	Kullanılmış elektrikli ürünler normal ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır. Lütfen özel işlemler için hizmet veren tesisleri kullanın. Uygun geri dönüşüm yöntemleri hakkında yerel yetkililerden veya bayilerden bilgi alın.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Made in China

Garantie

- La structure de ce luminaire est garantie 5 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire
- Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.